



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

ФИНАНСОВЫЙ КОМИТЕТ

Сто семьдесят первая сессия

Рим, 29–31 мая 2018 года

**Обновленная информация об осуществлении резолюции 70/244
Генеральной Ассамблеи в отношении повышения возраста
обязательного прекращения службы для сотрудников ВПП**

Запросы по существу этого документа могут быть адресованы:

**Г-н Амир Абдулла (Mr Amir Abdulla)
Заместитель Директора-исполнителя
Всемирная продовольственная программа
Тел: +3906 6513 2401**

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия её деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно ознакомиться на сайте www.fao.org



Краткий обзор

- Совету на рассмотрение представляется «Обновленная информация об осуществлении резолюции 70/244 Генеральной Ассамблеи в отношении повышения возраста обязательного прекращения службы для сотрудников ВПП».
- На заседании 27 марта 2018 года Президиум Исполнительного совета обратился к ВПП с просьбой представить Совету и Финансовому комитету ФАО обновленную информацию о мерах, принятых для осуществления ВПП резолюции 70/244 Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы изменить соответствующие Положения о персонале ФАО и правила, применяемые к сотрудникам ВПП, для того, чтобы повысить обязательный возраст прекращения службы до 65 лет.

РЕКОМЕНДАЦИИ ФИНАНСОВОГО КОМИТЕТА

- Финансовому комитету предлагается принять к сведению «Обновленную информацию об осуществлении резолюции 70/244 Генеральной Ассамблеи в отношении повышения возраста обязательного прекращения службы для сотрудников ВПП».

Проект рекомендации

- **Финансовый комитет ФАО рассмотрел документ «Обновленная информация об осуществлении резолюции 70/244 Генеральной Ассамблеи в отношении повышения возраста обязательного прекращения службы для сотрудников ВПП» и высказал замечания Исполнительному совету в докладе о 171-й сессии. Комитет также рекомендует представить соответствующие поправки к Положениям и правилам ФАО о персонале, применимые к сотрудникам ВПП, в целях увеличения возраста обязательного прекращения службы до 65 лет, к 159-й сессии Совета ФАО для того, чтобы Совет мог вынести решение по данному вопросу.**



World Food Programme
Programme Alimentaire Mondial
Programa Mundial de Alimentos
برنامج الأغذية العالمي

Исполнительный совет
Годовая сессия
Рим, 18-22 июня 2018 года

Distribution: General

Пункт 6 повестки дня

Дата: 11 мая 2018 г.

WFP/ЕВ.А/2018/6-Ј/1

Original: English

Ресурсы, финансовые и бюджетные вопросы

Для рассмотрения

С документами Исполнительного совета можно ознакомиться на веб-сайте ВПП (<http://executiveboard.wfp.org>).

Обновленная информация об исполнении ВПП резолюции 70/244 Генеральной Ассамблеи о повышении возраста обязательного увольнения сотрудников ВПП

Проект решения

Совет принимает к сведению обновленную информацию об исполнении ВПП резолюции 70/244 Генеральной Ассамблеи.

* Настоящий документ содержит проект решения. Окончательное решение Исполнительного совета будет опубликовано в документе "Решения и рекомендации", который будет выпущен по окончании сессии.

Координаторы:

Г-н А. Абдулла (A. Abdulla)
заместитель Директора-исполнителя
Тел.: 066513-2401

Г-н Дж. Айлиефф (J. Aylieff)
директор
Отдела людских ресурсов
Тел.: 066513-3468

Исходная ситуация

1. 23 декабря 2015 года Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций приняла резолюцию 70/244, которой постановила, что «организациям общей системы Организации Объединенных Наций следует повысить до 65 лет возраст обязательного увольнения сотрудников, нанятых на службу до 1 января 2014 года, без ущерба для приобретенных ими прав самое позднее к 1 января 2018 года».
2. На своем заседании 8 декабря 2017 года Президиум Совета просил Секретариат ВПП представить дополнительную информацию относительно того, каким образом организация исполняет данную резолюцию. Президиуму было сообщено, что поскольку ВПП применяет Положения и правила о персонале Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), то в вопросе повышения возраста обязательного увольнения сотрудников в соответствии с данной резолюцией — с 62 лет для сотрудников, нанятых до 1 января 2014 года, — ВПП действует согласованно с ФАО, и что Директор-исполнитель обсудит данный вопрос с Генеральным директором ФАО с целью совместного продвижения вперед. Президиум просил на следующем заседании обсудить данный вопрос более подробно, а также представить ему на рассмотрение документ с информацией о финансовых последствиях, числе затрагиваемых сотрудников и правовой точке зрения на пересмотр текущего возраста выхода на пенсию.
3. На своем заседании 10 января 2018 года, после представления информации о юридических процедурах для изменения возраста обязательного увольнения и его влиянии на персонал, а также после изучения шагов и действий, предпринятых ВПП в этом направлении, Президиум согласился, что ВПП должна действовать на опережение, чтобы найти решение для исполнения резолюции Генеральной Ассамблеи. Исходя из результатов обсуждений с ФАО, большинство членов Президиума рекомендовали Директору-исполнителю в своем вступительном слове на первой очередной сессии Совета в 2018 году заявить о том, что ВПП намеревается исполнить резолюцию в кратчайшие сроки и усердно над этим работает, а также что до решения данного вопроса заявления от сотрудников, желающих продолжить трудовые отношения после достижения ими возраста 62 лет, будут рассмотрены в положительном ключе.
4. В своем вступительном слове на первой очередной сессии в 2018 году Директор-исполнитель указал, что в соответствии с резолюцией 70/244 ВПП попросит Совет ФАО на заседании в июне 2018 года повысить возраст обязательного увольнения для сотрудников ВПП до 65 лет. Директор-исполнитель также рекомендовал сотрудникам, которые достигнут возраста 62 лет после 1 января 2018 года, подать заявление о продолжении трудовых отношений, отметив, что такие заявления будут рассмотрены в положительном ключе.
5. На заседании 27 марта 2018 года Президиуму было сообщено, что ВПП попросила ФАО направить Финансовому комитету и Совету запрос об изменении Положений и правил ФАО о персонале применительно к сотрудникам ВПП с целью повышения возраста обязательного увольнения до 65 лет. Президиум указал на необходимость представить запрос ВПП как на очередном заседании Финансового комитета, так и на специальном заседании, посвященном делам ВПП. Секретариат ВПП также подтвердил, что сколько бы времени ни занял данный процесс, Директор-исполнитель продолжит выносить положительные решения по заявлениям сотрудников, достигших текущего возраста выхода на пенсию, о продлении контракта.
6. По состоянию на 16 апреля такое решение было принято в отношении 24 сотрудников организации.